



神的记事本

7

(日) 杉井光 / 著

(日) 岸田梅尔 / 绘 陈令媚 / 译

宋坤的记事本

7

图书在版编目(CIP)数据

神的记事本 7 / (日) 杉井光著 (日) 岸田梅尔绘, 陈令娴译 — 长沙 湖南美术出版社, 2012.4

ISBN 978-7-5356-5247-8

I ①神 Ⅱ ①杉 ②岸 ③陈 Ⅲ ①长篇小说—日本—现代 IV ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第044260号

原著名《神様のメモ帳7》著者 杉井光, 绘者 岸田メル, 日版设计 鈴木亨

©HIKARU SUGII 2011

First published in 2011 by ASCII MEDIA WORKS Inc, Tokyo, Japan

Chinese translation rights arranged with ASCII MEDIA WORKS Inc

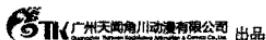
Translation copyright © 2012 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co. Ltd

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2011-326

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

神的记事本 7



著 者 (日) 杉井光

绘 者 (日) 岸田梅尔

译 者 陈令娴

出 版 湖南美术出版社

地 址 长沙市东二环一段622号

经 销 全国新华书店

出 版 人 李小山

出 品 人 刘炬伟

责任编辑 谢爱友 方宁

美术编辑 苏碧梅

制版印刷 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

开 本 787mm×1092mm 1/32

印 张 8.5

版 次 2012年4月第1版

印 次 2012年4月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5356-5247-8

定 价 25.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园3-07C

电话 (020) 38031256 传真: (020) 38031253 官方网站 <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问, 广东广信律师事务所

Take me to your heart.

Feel me in your bones.

Just one more night. And I'm comin' off this long and winding road.

I'm on my way, I'm on my way, home sweet home.

“Home Sweet Home” Nikki Sixx

目录

CONTENTS

第一章	1
第二章	50
第三章	106
第四章	157
第五章	197
第六章	228
后记	251



第一章

活了十七年，我虽然失去很多东西，但从来不曾觉得自己不幸过。那些伤害我的事物，其实都是我自己导致的失败。骨头从身体内侧刺穿肌肤和自己搔抓干渴喉咙所造成的伤害，这点伤害都算不上不幸。真正把人推到不幸深渊的是更实际、更无能为力的现实缺陷。简而言之就是金钱、健康和失去家庭。

刚满十七岁的冬天，我和很多无家可归的人交谈过。

“有人叫我们流浪汉、无业游民或是要饭的，又有人跳出来说这些都是歧视，应该要称我们街友。”

其中一位无家可归的人曾经这么对我说。

“但是我觉得叫我们无家之人是最适合的。”

他一边捏着短到跟小指尖差不多的香烟，一边凝视着烟雾，轻声地说道。

“也有无屋之人这种说法，但那不是指我们。”

“无屋跟无家哪里不一样呢？”

他卷起袖子，展示手臂上红色的点状淤青。那是遭受BB弹攻击造成的伤痕。

“不管有没有自己的房子，我们都没有可以回去的地方。那些小鬼也是一样。所以只能在夜晚的街头徘徊，用空气枪攻击我们。虽然我很想痛揍那些小鬼一顿，但也不是不能理解他们的心情。”

“你懂……他们的心情吗？”

神的
记事本 *

“当然懂啊，就是没有归属的地方啊。”

没有自己的家就是这么一回事。他的细语卷入香烟的烟中，随风飘向铁丝网的对面，被行驶而来的电车碾碎。

我无法想象没有归属的地方究竟是怎么一回事。就是因为有属于自己的地方，所以我们尼特族才能轻易地自暴自弃、逃避、迷惘和不知所措。失去归属的人究竟是在什么样的环境中进入梦乡，梦境里又是怎样的景色呢？

“事情没有那么复杂，就只是这样而已。”

他的声音听起来像是从很远很远的地方传来。

“只是我们没有可以回去的家而已。”

我想起初次和雇主相遇的时候，身为侦探的她对我说的话。

就像蚯蚓不畏惧黑暗，企鹅不会因为自己不会飞翔而感到羞耻。这就是生存的意义，不是吗？

面对她的询问，我到现在都还找不出答案。



初冬时分，所有人都为了准备换季而忙碌，就连躲在整日受到冷气吹拂的无趣高科技房里的侦探也不例外。

十一月中旬的某天放学后，我接到雇主的命令电话，前往东急手创馆和电器行购买大量的商品后前往事务所。事务所距离车站附近的热闹地段有些距离，位于挤满各种商家的大楼三楼。其中门口挂了“NEET侦探事务所”看板的房间就是我工作的地方。房间里不分四季总是开着冷气，一进入玄关就觉得鼻子会撞上寒冷的气体。玄关后六张榻榻米大小的房间挤满了电

脑和相关的周边器材；三面墙壁尽是高达天花板的架子，塞满了主机、显示器和缆线，已经超乎赛博朋克而近乎宗教程度了。但是房间里最引人注目的却是坐在房间正中央床上，身着睡衣的娇小少女。

“给我看紧窗户，连一匹跳蚤都不能让它进来！装上三层隔音窗帘，还有增添扩音器！二十四小时不断播放海顿的神剧，音量要大到让脑细胞都缩起来！”

少女在床上向我不断地发号施令。病态般的白皙肌肤，如同夜晚河流的黑发，身着小熊图案睡衣，纤细的双腿上是白色的高筒袜。她就是我的雇主爱丽丝。

“喂，为什么你要把自己关得那么紧？”

我在狭窄的架子内侧用胶带固定窗帘时问道。

“问我为什么，我本来就是茧居族。”

爱丽丝挺起胸膛骄傲地回答。

她自称是尼特族侦探，从不离开这间狭窄的侦探事务所似乎是因为罹患开放空间恐惧症。不过，严格戒备到这地步是为了什么？

“因为明天就是十一月二十三号啦！要赶快加强城墙的厚度才行。”

“所以说十一月二十三号是什么日子啊？”

“当然是勤劳感谢节啊！这一天是大肆赞美勤劳，让尼特族连呼吸的权利都遭到剥夺而奄奄一息的日子。”

“啊啊……”勤劳感谢节不是什么大节日，所以我常常忘记这个休假。

“我们尼特族的一年就是在这一天结束的，所以有义务在

这最重要的一天安静地祈祷度过，就跟犹太人过逾越节一样。
忍耐过勤劳感谢节之后，第二天又是新的一年的开始。”

“不要光是忍耐，你们也一起向劳动者表示感谢之意吧！”

“少啰唆，快动手！”

是是是。不过说什么一年的结束和开始之类的，也太夸张了。我才这么想，爱丽丝就用一副“你白痴啊”的表情对我说道：

“哪里夸张了，是你自己太无知而已。对于日本人来说，勤劳感谢节本来就是用来区隔一年的节日。”

“是吗？”

我手里握着胶带转过身来。

“会选十一月二十三日当勤劳感谢节是起源于皇室的节日——尝新节。至于会取勤劳感谢节这么奇怪的名字，是因为战后联军最高司令官总司令部要降低皇室神道教的色彩。”

“尝新节……”这个名词我好像有听过又好像没听过。

“简而言之，季秋的收割时节结束时就是尝新节。就算贵为天皇，在尝新节之前也不能品尝今年收成的稻米。在使用阴历的时代，当时的尝新节多半是在冬至左右。所以尝新节的时间就跟它的名字一样，是新年时的节日，也是以耕种稻米为国家根本的日本庆祝一年结束与开始的重要节日。”

“哦。”

“所以我们尼特族在这一天要安安静静地不工作度日才行。”

“反正你平常本来就没在工作。”

“你以为你的薪水是从哪里来的！”



第二天是十一月二十三日，学校理所当然放假了。我一大早就被爱丽丝叫了出来，骑上自行车往事务所前进。

爱丽丝的房间位于各种商家汇集的大楼，大楼的一楼开了一间叫做“花丸”的拉面店。老板是人称明老板的年轻女性，在继承父亲的拉面店之前据说立志成为冰激凌师傅，所以她的手工冰激凌有职业的水准。直到现在，她还是经常研发冰激凌。尽管拉面店因为今天是勤劳感谢节而难得休息，店里的厨房还是亮着灯、开着抽风机，从后门传出甜腻的香气。看来今天明老板也忙着做冰激凌。

“有人在吗……”

我一打开后门，坐在圆凳上的马尾辫姐姐就转过头来。

“哦，是你啊，今天来得真早。”

明老板一边说，一边把手里的大钵放在流理台上。今天明老板连挖背背心都没穿，只在胸部裹上布条，害我都不知道要看哪里。她还是跟往常一样，太没防备了。这个人好歹要有点自觉，G罩杯的大胸部只用布条裹起来会有很深的事业线，男人很难抗拒的。

“冰激凌还没做好哦，你傍晚来就好了啊。”

“不，我不是为了试吃冰激凌才早上十点就跑来的。”

“藤岛也来帮忙吗？”

一头咖啡色短发的女孩突然从厨房深处的走廊冒出头来。她名叫彩夏，是我的同班同学，也是这间拉面店的店员。今天

店面明明休息，结果老板跟店员都在店里，完全搞不清楚到底是为什么休息了。和平常不一样的是，彩夏身上一袭紫色洋装便服。明老板八成除了做冰激凌之外，没有别的兴趣了吧！

“我等一下得去爱丽丝那里。”

“为什么一大早就得去她那里呢？”彩夏一手拿着搅拌器，露出迷惑不解的神情。

“啊，因为今天是勤劳感谢节吧！”明老板说道，“对哦，从今年开始有鸣海在，真是太好了。”

“勤劳感谢节会怎样吗？”

于是明老板开始向彩夏说明。每年到了这一天，爱丽丝就会蜷缩在房间的某个角落或是床上一动也不动。她平常就不怎么进食，光靠Dr.Pepper这种个性强烈的碳酸饮料补充营养，到了这天连Dr.Pepper都不喝了，兹事体大，搞得整个人简直就跟行尸走肉一样。就算是一点小事，也会打电话呼唤明老板帮忙。从今年开始，这件差事就落到我的头上。

“那，那意思就是说藤岛今天一整天都要跟爱丽丝同床度过啰？”

“话是这么说没错——等等，同床是什么意思，连我都爬上床去不就什么都做不了吗？”

“你可以帮她梳头和保养头发。”

“那是彩夏的工作吧。”

“或是抱着她，跟她一起睡午觉。”

“那是彩夏想做的事吧！”

明老板带着不怀好意的笑容，插嘴说道：

“今天的爱丽丝很有趣哦，简直就像感冒的猫咪一样乖巧。

只有今天抱她也不会吵闹，鸣海不妨试试看。”

我才不要，哪里好玩了。

看来继续待在厨房里，话题会越来越脱线，所以我赶紧爬上逃生梯，前往三楼的侦探事务所。爱丽丝正身着丧服，跪坐在床上进行默祷。为什么要穿丧服呢？是因为她认为这一天是安息日，所以刻意营造教会的气氛吗？除此之外，新增的5.1声道喇叭大声地播放海顿的《创世纪》。我听到头痛了起来，爬上床去调小音量。

“你在干什么？”爱丽丝掀起黑色的头纱，挑起眉头问道。

“没有啊，就觉得很吵。”

“你难道听不到墙外传来尼特族们的哀叹吗？”

听得到的话，我就不会来这里而是去耳鼻喉科了。

“刚刚在楼下的时候，明老板告诉我直到去年都是由她来帮忙的。”

“明老板跟你可不一样，连空调遥控器的按钮都一声不吭就帮我按了。”

那是因为你比平常乖巧，明老板觉得很有意思才帮忙的。

“还是你要明老板来帮忙？我去叫她来就回去了。”

我一如往常夹杂着叹息声回应，结果要离开床铺时却发现衬衫的袖子被紧紧抓住。吓了一跳而回头转身的我，看到爱丽丝在我背后露出迫切的眼神。

“你不是说真的吧？”

“咦？你希望我回去我就回去啊！然后我会请明老板来代替。”

“有人叫你这么做吗！”

“没有，那你觉得我比较好吗？”她这么怕被当做猫要啊？

“我可没说你比较好！”

我把手放在额头上，露出苦恼的神情。这到底算是怎么一回事啊？

“你要我不请明老板来帮忙就直接回去吗？”

“你到底是怎么想的才会得出这种无意义的结论来！”爱丽丝大力敲击床单吼叫道。我被吵到开始觉得一切都无所谓了。

“那你要我先做什么？”

爱丽丝气得鼓起腮帮子，拉起丧服的长裙摆后立起膝盖，手指后面的电脑大军说道：

“从逛网站开始。”

虽然我已经当了爱丽丝的助手一年，但是直到今天为止，其实我并不清楚没有事件的时候，爱丽丝究竟是如何度日的。

爱丽丝把电脑键盘推向我之后，先命令我收集全世界所有布偶的相关信息，并且在社群网站上发文。她很认真地说明布偶的设计、缝制和抱起来的感觉等等。

然后是收集有关Dr.Pepper的信息。只要是关于Dr.Pepper的事情都要调查一遍，还会为它盲目地花钱。所以，尽管爱丽丝并不喜欢枪与玫瑰乐队，却拥有五张《Chinese Democracy》专辑（注：枪与玫瑰乐队发行这张专辑时有和Dr.Pepper合作）。只要一找到BBS上批评Dr.Pepper难喝或是有药味的发文，她就会（乍看之下）有条有理地反驳对方。当然今天爱丽丝只是口述这一切，由我负责敲键盘。

“……这些都是你每天的例行公事吗？”

我用累坏了的声音询问爱丽丝，放在键盘上的手指也已经微微地发抖。

“当然啦！Dr.Pepper的名誉非得由我来守护不可！”

那是饮料公司的工作吧？我很想反驳却又把话吞回肚里。我当了一年侦探助手学到一项真理——就算说对的话也不见得会有人得到幸福。可是就算如此，为什么我得代替爱丽丝敲键盘呢？

“因为上帝规定安息日不准工作，所以也不可以操作机器。据说犹太人当天连电梯的按钮都不能按呢。”

“……用嘴巴指示我不也是一样的吗？”

“其实这里指的工作是《出埃及记》第三十五章所记载的‘建设帐幕’。圣经里原本关于安息日的禁忌就只记载了不可以生火，其他事情都没有具体说明，所以学者们解释时也很苦恼。但是因为安息日之后的小节列举了许多建设帐幕的工作，于是学者们认为这一定就是神明所禁止的‘工作’。当然经过三千年之后，关于工作的解释经历许多延伸，有时候变得更严格，有时候变得更宽容。”

“啊……”所以呢？

“工作又不包括讲话，我现在只是在讲话而已。”

“你还真会解释啊！”

在爱丽丝的连番炮轰之下，我在各处网站留下足迹。这时候，我下定决心要趁今天问她一件我从以前就很在意，但是不知为何问不出口的问题。

“爱丽丝，你是基督徒吗？”

“怎么可能。”她耸了耸肩，“我没有任何信仰。所谓的宗教就是为了回答小孩的疑问而创造出来的东西，例如为什么不可以杀人；为什么不可以偷东西；为什么星期天要去教会。信仰能给予这些问题非常明确的答复。也就是说，会被力量远比自己强大的某人给斥责。不过童年结束的时候，我们就必须跟宗教道别了。”

“哼。”

相当讽刺的看法，但是也是很爱丽丝式的看法。

“那你干吗搞什么安息日之类的？”

“因为我也是软弱的小孩，偶尔也需要利用一下。”

“利用？”

“对。因为宗教的意义追根究底就只有一个，能让人放松精神，可以把一切的思索和苦恼都交给绝对的存在。就算是你，这辈子应该也有向谁祈祷过吧！”

“嗯……是有过啦。”

“所以说我的宗教观念跟大部分的日本人一样，不觉得宗教是什么特别的事物。神明应该是存在的，但是彼此都没闲到可以二十四小时去在意对方。”

“所以今天是在意的日子吗？”

“对，就跟你们只有在圣诞节跟新年参拜的时候会在意神明一样，我是在十一月二十三日这天净身度过。”

觉得好像被迫听了一长串跟问题没关系的回答，不过我大抵上是同意的，只是还是有点介意的地方。

“这样听起来，爱丽丝好像无论神明是怎样的存在都不在意？”

“是不在乎啊，就算是沙丁鱼的头我也会信。”

“不过你常引用圣经的内容呢。”

爱丽丝听到问题的瞬间安静了下来，还转移视线，是难得的反应。

“因为以前在家里的时候，被迫念了一堆。”

家里。爱丽丝的老家……

我完全不知道爱丽丝是如何来到这间位于各类商家汇集的大楼三楼房间，她自己也只表示是为了逃离原本的家庭。结果我那时候还是没能仔细问清楚，这不但因为爱丽丝当时流露出宛如十一月阴空般的寂寞笑容，也因为彩夏突然打开房门冲了进来。

“爱丽丝，藤岛，我端冰激凌来啦！”

活力充沛地冲进事务所的彩夏，一手端着盛放冰激凌的托盘，眼睛瞪得圆滚滚地站在卧室的入口。

“藤岛啰哩八唆地说了那么多，结果还是今天一整天一起待在床上嘛！”

“咦？啊，没有啦，这是因为爱丽丝拜托了我很多事情。”

“怎，怎么这样说。”爱丽丝推开我，为了躲避彩夏而往床里缩，“我没有让他闻味道，也没有跟他一起睡，更没有让他碰到我的内衣、袜子和睡衣，你没有理由责备我！”

这番话完全伤害了我身为人类的尊严，可以不要那么详细地辩驳吗……

“真的吗？连抱抱都没有吗？”

“当，当然没有啊！”爱丽丝踢开我的脚，避开我。就算是隔着黑色面纱，也看得出来她满脸通红。

“那我来抱抱！”

彩夏端着托盘爬上床来，把托盘往小茶几一放就冲向爱丽丝。爱丽丝还来不及抵抗就被往后一转，抱到彩夏的大腿上。

“为什么你每次来都要抱我！”

“因为这个姿势才方便喂你冰激凌啊！”

“我可以自己吃冰激凌啦！”爱丽丝生气了。

“而且让我抱的话，藤岛才不会跑来抱你哦！”

“这是什么怪理由！还有爱丽丝为什么一副有点接受的样子！”

我狂敲床单猛烈抗议，但是两个女人的注意力已经转移到冰激凌上了。

“这次的冰激凌是用米做的。”

“嗯，真的耶，是米的味道。没想到我居然会有一天为了米的味道而感动……”

爱丽丝喃喃自语，说只能佩服明老板的手艺了。

“对啦！今天是那个什么尝新节，就是收割节吧！所以明老板才特地做了米口味的冰激凌。”

“托明老板的福才能度过一个好除夕。”

“除夕？”因为彩夏露出迷惑的神情，转过头去的爱丽丝一对上彩夏的眼睛，就把刚刚对我说教过的话再提一遍。

“这样哦，那就表示今天爱丽丝不能当侦探啰？”

“就是这么一回事。”爱丽丝耸耸肩，“对于安息日来说，会产生报酬的工作是最被避讳的。”

“如果有客人上门怎么办？”

“就只能请对方先回去了。”